

Germany-Naumburg: Sewage services

OJ S 68/2020 06/04/2020

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Abwasserzweckverband Naumburg

Postal address: Linsenberg 100

Town: Naumburg

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Postal code: 06618

Country: Germany

Contact person: vergabe@azv-naumburg.de

E-mail: vergabe@azv-naumburg.de

Telephone: +49 3445-707650

Fax: +49 3445-707660

Internet address(es):

Main address: <https://www.azv-naumburg.de>

I.2. Information about joint procurement

The contract is awarded by a central purchasing body

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: www.evergabe.de/unterlagen

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: www.evergabe.de

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Other activity: Abwasserentsorgung und -behandlung

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Bedarfsermittlung Kanalsanierung des AZV Naumburg gem. EigÜVO LSA, Plangebiet PG2

Reference number: EigÜVO-C-00550-PG2

II.1.2. Main CPV code

90400000 Sewage services

II.1.3.

Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Reinigung und Inspektion im Plangebiet PG2 (Osterfeld).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.2. Additional CPV code(s)

90491000 Sewer survey services, 90470000 Sewer cleaning services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE08 Burgenlandkreis

Main site or place of performance: Abwasserzweckverband Naumburg###Linsenberg

100#06618#Naumburg#BRD

II.2.4. Description of the procurement

Reinigung und Inspektion des Kanalnetzes im Plangebiet PG2 (Osterfeld).

II.2.5. Award criteria

Criteria below

Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 06/07/2020 End: 12/10/2020

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

II.2.14. Additional information

Ca. 15 km Schmutzwasserkanalisation, ca. 410 Schächte.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. Vorlage der Freistellungsbescheinigung gemäß §48 b Abs. 1 Satz 1 EStG,

2. Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§ 10 Abs. 1 und Abs. 3 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
3. Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (§ 13 Abs. 2 und 4 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
4. Beachtung der Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation (§ 12 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
5. Verpflichtungserklärung Vertragsstrafe (§ 18 des Landesvergabegesetzes Sachsen-Anhalt),
6. Andere insbesondere für die Prüfung der Fachkunde geeignete Nachweise:
 - a. Nachweis der Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für Sicherungsarbeiten von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS),
 - b. Unbedenklichkeitsbescheinigungen der Krankenkasse, der Berufsgenossenschaft und des Finanzamtes,
 - c. Versicherungsbestätigung Betriebs- und Umwelthaftpflicht (Mindestforderung: 3 Mio. für Personenschäden, 1 Mio. für Sachschäden – Werden die geforderten Deckungssummen in Höhe nicht erreicht, so ist eine Erklärung des Versicherers beizufügen, dass im Auftragsfall die Deckungssummen angepasst werden oder eine objektbezogene Versicherung abgeschlossen wird.)

III.1.2. Economic and financial standing

Selection criteria as stated in the procurement documents

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

1. Der Bieter oder ggf. sein Nachunternehmer muss mit Angebotsabgabe und während der Ausführung der Leistungen die erforderliche Qualifikation nachweisen. Die Anforderungen der vom Deutschen Institut für Gütesicherung und Kennzeichnung e.V. herausgegebenen Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 sind für die nachstehend angegebene Beurteilungsgruppe zu erfüllen und mit Angebotsabgabe nachzuweisen: I.
Der Nachweis gilt als erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen und die Gütesicherung des Unternehmens nach Gütesicherung Kanalbau RAL-GZ 961 mit dem Besitz des entsprechenden RAL-Gütezeichens Kanalbau für die geforderten Beurteilungsgruppe nachweist. Der Nachweis gilt insbesondere als gleichwertig erbracht, wenn der Bieter die Erfüllung der Anforderungen durch einen Prüfbericht entsprechend Güte- und Prüfbestimmungen Abschnitt 4.1 für die geforderten Beurteilungsgruppen nachweist und eine Verpflichtung vorlegt, dass der Bieter im Auftragsfall für die Dauer der Leistung einen Vertrag zur RAL-Gütesicherung GZ 961 entsprechend Abschnitt 4.3 abschließt und die zugehörige Eigenüberwachung entsprechend Abschnitt 4.2 durchführt.
 2. Eigenerklärung zur arbeitsmedizinischen Voruntersuchungen G25, G26, G41 und G42
 3. Nachweis der regelmäßigen fachspezifischen Fortbildung für das Inspektionspersonal „DACH-Kanalinspektionskurs nach DWA-M 149-2 / DIN EN 13508-2“ mit aktuellem KI-Pass oder gleichwertiger Art.
- Bei geplantem Nachunternehmereinsatz sind die entsprechenden Unterlagen, Nachweise und Angaben, die Nachunternehmerleistungen betreffend, vom Nachunternehmer einzureichen!

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

Bedingungen gemäß Auftragsunterlagen

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 07/05/2020 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 05/07/2020

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 07/05/2020 Local time: 10:00

Information about authorised persons and opening procedure: Entfällt

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about electronic workflows

Electronic invoicing will be accepted

VI.3. Additional information

Der Auftragnehmer hat auf Verlangen die Preisermittlung für die vertragliche Leistung (Urkalkulation) dem Auftraggeber verschlossen zur Aufbewahrung zu übergeben. Rückfragen sind bis spätestens zum 30.4.2020 an den AZV Naumburg zu stellen.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt, 3.Vergabekammer

Postal address: Ernst-Kamieth-Str. 2

Town: Halle

Postal code: 06112

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: Amtsgericht

Postal address: Markt 7

Town: Naumburg

Postal code: 06618
Country: Germany
E-mail: ag-nmb@justiz.sachsen-anhalt.de
Telephone: +49 3445-280
Fax: +49 3445-282642
Internet address: <https://www.ag-nmb.sachsen-anhalt.de>

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Burgenlandkreis
Postal address: Schönburger Str.41
Town: Naumburg
Postal code: 06618
Country: Germany
E-mail: burgenlandkreis@blk.de
Telephone: +49 3445-730
Fax: +49 3445-731199
Internet address: <https://www.burgenlandkreis.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

03/04/2020